

Совет Безопасности

Distr.: General 28 March 2003

Резолюция 1472 (2003),

принятая Советом Безопасности на его 4732-м заседании 28 марта 2003 года

Совет Безопасности,

отмечая, что, согласно положениям статьи 55 четвертой Женевской конвенции (Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года), оккупирующая держава обязана при помощи всех имеющихся средств обеспечить снабжение гражданского населения продовольствием и санитарными материалами, и в частности должна ввозить необходимые съестные припасы, санитарные материалы и другие предметы в тех случаях, когда ресурсы оккупированной территории будут недостаточны,

будучи убежден в настоятельной необходимости продолжать оказывать народу Ирака на справедливой основе гуманитарную помощь на всей территории страны и в необходимости распространить такие меры по оказанию гуманитарной помощи на тех жителей Ирака, которые покидают страну в результате боевых действий,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1409 (2002) от 14 мая 2002 года и 1454 (2002) от 30 декабря 2002 года, постольку, поскольку они предусматривают оказание гуманитарной помощи народу Ирака,

отмечая принятое Генеральным секретарем 17 марта 2003 года решение вывести весь персонал Организации Объединенных Наций и международный персонал, занимающийся осуществлением программы «Нефть в обмен на продовольствие» (далее именуемой «Программа»), которая была учреждена резолюцией 986 (1995),

подчеркивая необходимость приложить все усилия к продолжению функционирования нынешней национальной сети распределения продуктов, входящих в продовольственную корзину,

подчеркивая также необходимость рассмотрения вопроса о дальнейшем пересмотре Программы в ходе чрезвычайного этапа и после него,

вновь подтверждая уважение права народа Ирака самостоятельно определять свое политическое будущее и осуществлять контроль над своими природными ресурсами,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

- 1. просит все соответствующие стороны строго соблюдать свои обязательства по международному праву, в частности по Женевским конвенциям и Гаагскому положению, в том числе те, которые касаются основных гражданских потребностей народа Ирака, как внутри Ирака, так и за его пределами;
- 2. призывает международное сообщество также оказать в консультации с соответствующими государствами безотлагательную гуманитарную помощь народу Ирака, как внутри Ирака, так и за его пределами, и в частности немедленно откликнуться на любой будущий гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций, и поддерживает деятельность Международного комитета Красного Креста и других международных гуманитарных организаций;
- 3. признает, что наряду с этим, учитывая сложившиеся сейчас в Ираке исключительные обстоятельства, в Программу следует на временной основе и в порядке исключения внести временные технические коррективы, чтобы обеспечить осуществление утвержденных профинансированных и непрофинансированных контрактов, заключенных правительством Ирака для оказания гуманитарной помощи народу Ирака, в том числе для удовлетворения потребностей беженцев и перемещенных внутри страны лиц, в соответствии с настоящей резолюцией;
- 4. уполномочивает Генерального секретаря и назначенных им представителей в качестве безотлагательного первого шага принять при необходимой координации следующие меры:
- а) установить как внутри Ирака, так и за его пределами в консультации с соответствующими правительствами альтернативные пункты для доставки, инспектирования и надлежащего подтверждения гуманитарных предметов и оборудования, поставляемых по линии Программы, а также в случае необходимости перенаправлять поставки товаров в эти пункты;
- b) провести в срочном порядке обзор утвержденных профинансированных и непрофинансированных контрактов, заключенных правительством Ирака, для определения относительных приоритетов в контексте потребности в надлежащих лекарствах, медико-санитарных материалах, продуктах питания и других предназначенных для удовлетворения основных гражданских потребностей материалах и предметах, которые предусмотрены в этих контрактах и могут быть доставлены в течение срока действия настоящего мандата, чтобы приступить к реализации этих контрактов в соответствии с такими приоритетами;
- с) связаться с исполняющими эти контракты поставщиками для выяснения точного местонахождения законтрактованных товаров и в случае необходимости потребовать, чтобы поставщик отсрочил поставку груза, ускорил его доставку или перенаправил его;

- d) согласовать и принять необходимые коррективы к условиям этих контрактов и относящимся к ним аккредитивам и осуществить меры, упомянутые в подпунктах (а), (b) и (c) пункта 4, невзирая на утвержденные по Программе планы распределения;
- е) согласовать и исполнить новые контракты на поставку необходимых предметов медицинского назначения по линии Программы и санкционировать открытие соответствующих аккредитивов, невзирая на утвержденные планы распределения, при условии, что такие предметы не могут поставляться в порядке исполнения контрактов, предусмотренных в пункте 4(b), и при условии утверждения Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990);
- f) в порядке исключения и на основе возмещения переводить в случае необходимости свободные средства между счетами, созданными на основании пунктов 8(a) и 8(b) резолюции 986 (1995), для обеспечения доставки основных гуманитарных предметов народу Ирака и использовать средства с целевых депозитных счетов, упомянутых в пунктах 8(a) и 8(b) резолюции 986 (1995), на осуществление Программы в порядке, предусмотренном настоящей резолюцией, независимо от этапа, на котором эти средства были помещены на целевые депозитные счета, или этапа, на который эти средства могли быть выделены;
- g) с учетом процедур, которые должны быть определены Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), до истечения периода, указанного в пункте 10 ниже, и на основе рекомендаций, выносимых Управлением Программы по Ираку, по мере необходимости и соответствующим образом использовать средства, депонированные на счетах, созданных на основании пунктов 8(a) и 8(b) резолюции 986 (1995), для компенсации поставщикам и перевозчикам согласованных дополнительных расходов на отгрузку, перевозку и хранение, понесенных в результате перенаправления груза и отсрочки его отправки по указанию, сделанному Генеральным секретарем в соответствии с положениями подпунктов (a), (b) и (c) пункта 4, в целях выполнения его функций, изложенных в пункте 4(d);
- h) погашать дополнительные оперативные и административные расходы, возникающие в связи с осуществлением временно модифицированной Программы, из средств на целевом депозитном счете, учрежденном на основании пункта 8(d) резолюции 986 (1995), в том же порядке, что и расходы, возникающие в связи с деятельностью, изложенной в пункте 8(d) резолюции 986 (1995), в целях выполнения его функций, изложенных в подпункте (d);
- і) использовать средства, депонированные на целевых депозитных счетах, учрежденных на основании пунктов 8(a) и 8(b) резолюции 986 (1995), для закупки товаров местного производства и погашать местные расходы на удовлетворение основных гуманитарных потребностей, которые были профинансированы согласно положениям резолюции 986 (1995) и других соответствующих резолюций, включая в соответствующих случаях расходы на помол, перевозку и другие расходы, необходимые для облегчения доставки основных гуманитарных товаров народу Ирака;
- 5. выражает свою готовность в качестве второго шага уполномочить Генерального секретаря выполнять при необходимой координации дополнительные функции, как только это позволит ситуация, когда деятельность Программы в Ираке возобновится;

- 6. выражает далее свою готовность рассмотреть вопрос о выделении в порядке исключения и на основе возмещения дополнительных средств, в том числе со счета, созданного на основании пункта 8(с) резолюции 986 (1995), для дальнейшего удовлетворения гуманитарных потребностей народа Ирака;
- 7. постановляет, что, невзирая на положения резолюции 661 (1990) и резолюции 687 (1991), на время действия настоящей резолюции все заявки, подаваемые не по линии программы «Нефть в обмен на продовольствие» учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, другими международными организациями и неправительственными организациями в целях распределения или использования в Ираке чрезвычайных гуманитарных предметов и оборудования, помимо лекарств, медико-санитарных материалов и продуктов питания, будут рассматриваться Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), в течение 24 часов по процедуре «отсутствия возражений»;
- 8. настоятельно призывает все соответствующие стороны обеспечивать, согласно Женевским конвенциям и Гаагскому положению, полный и беспрепятственный доступ международных гуманитарных организаций ко всем жителям Ирака, нуждающимся в помощи, предоставлять все необходимые возможности для их работы и содействовать обеспечению охраны, безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества, а также персонала гуманитарных организаций в Ираке при удовлетворении таких потребностей;
- 9. поручает Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), внимательно следить за осуществлением положений пункта 4 выше и в этой связи просит Генерального секретаря держать Комитет в курсе принимаемых мер и консультироваться с Комитетом по вопросам установления приоритетности контрактов на поставку товаров, не являющихся продуктами питания, лекарствами, медико-санитарными материалами и средствами для санитарной обработки воды;
- 10. *постановляет*, что положения пункта 4 настоящей резолюции будут оставаться в силе в течение 45 дней с даты принятия настоящей резолюции и что этот срок может быть дополнительно продлен Советом;
- 11. *просит* Генерального секретаря принять все меры, необходимые для осуществления настоящей резолюции, и доложить Совету Безопасности до истечения срока, указанного в пункте 10;
 - 12. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.